

Tourist spots

- 1 Ise Jingu 伊勢神宮**


 - 車で約20分
 - バスで約30分
- 2 Kumano Kodo 熊野古道**

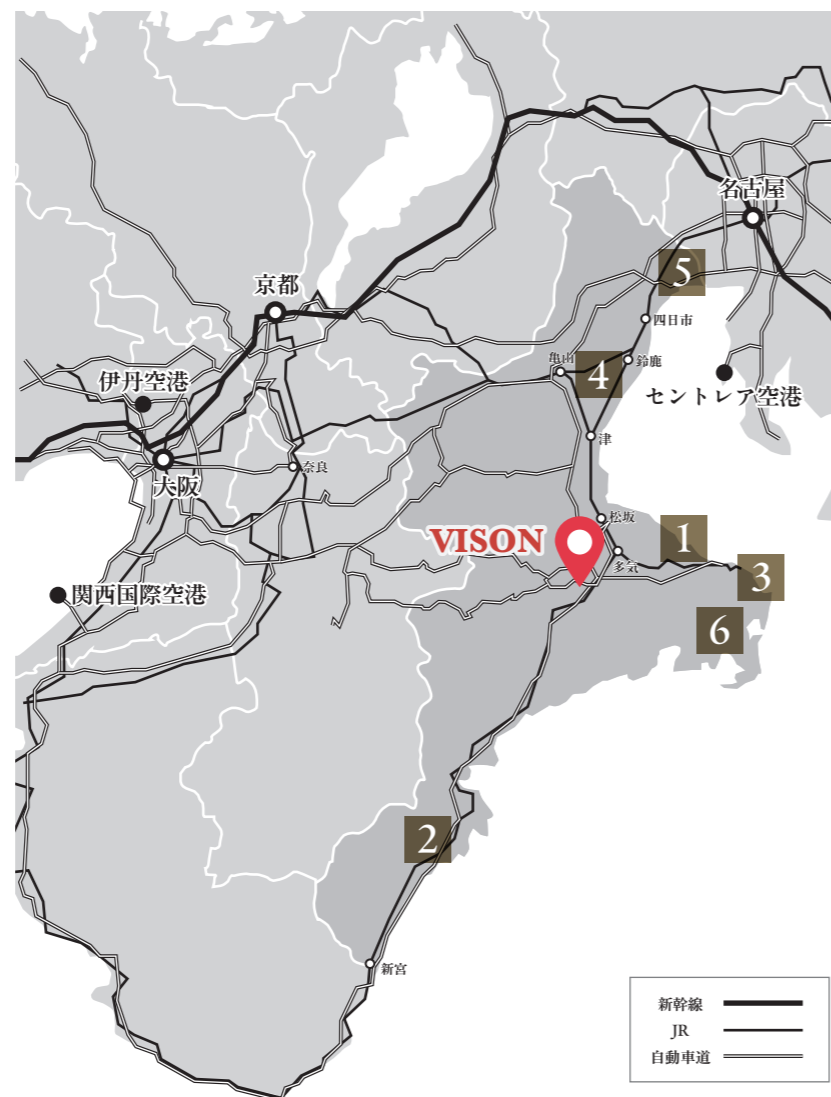

 - 車で約40分
 - バスで約1時間30分
- 3 Toba Aquarium 鳥羽水族館**


 - 車で約35分
 - バスで約1時間20分
- 4 Suzuka Circuit 鈴鹿サーキット**


 - 車で約1時間
- 5 Nagashima Resort ナガシマリゾート**


 - 車で約1時間10分
- 6 Yokoyama View Point 横山展望台**


 - 車で約50分



VISON HOTELS

HOTEL VISON

旅籠
ヴィゾン
Hatago VISON

Access

所在地

[VISON(ヴィゾン)]
三重県多気郡多気町ヴィゾン 672 番1

[VISON]
672-1 Vison, Taki-cho, Taki-gun, Mie Japan

[HOTEL VISON(ホテルヴィゾン)]
三重県多気郡多気町ヴィゾン 672 番1 ホテルヴィゾン

[HOTEL VISON]
Hotel Vison, 672-1 Vison, Taki-cho, Taki-gun, Mie Japan

[旅籠ヴィゾン]
三重県多気郡多気町ヴィゾン 672 番1 サンセバスチャン通り5番地

[Hatago Vison]
San Sebastian Street 5, 672-1 Vison, Taki-cho, Taki-gun, Mie Japan

アクセス

[電車・バス]
JR 紀伊本線 / 名松線・近鉄電車「松阪駅」からバスで約 45 分
「VISON」で下車

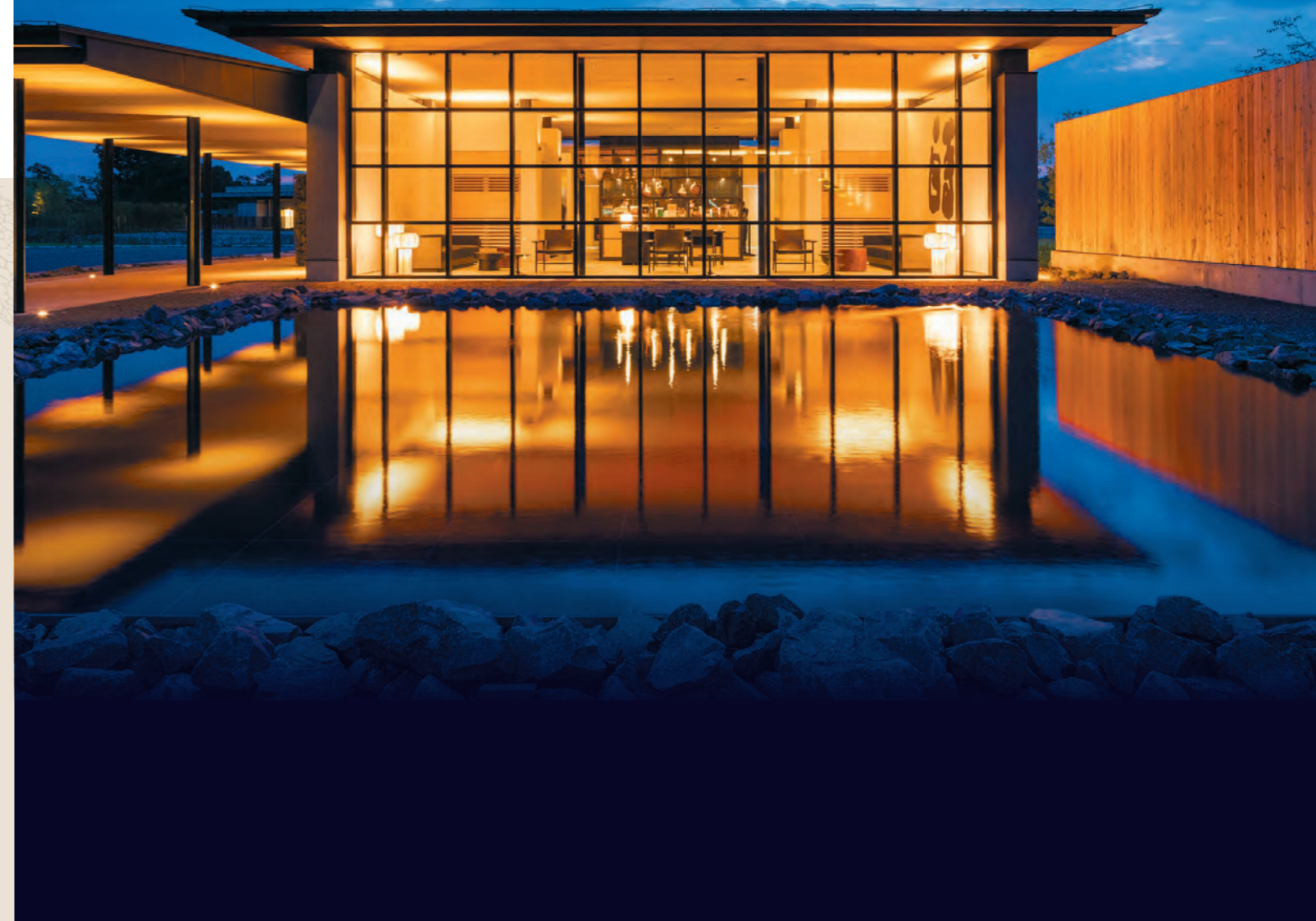
[By Railways & Bus]
Take the bus from JR Kii Main Line/Meisho Line/Kintetsu Railway
"Matsusaka Station" for about 45 minutes and get off at "VISON"

[車]
伊勢自動車道「多気ヴィゾン SIC」直結(上り線出口のみ)
紀勢自動車道「勢和多気 IC」から約 1分 駐車場完備

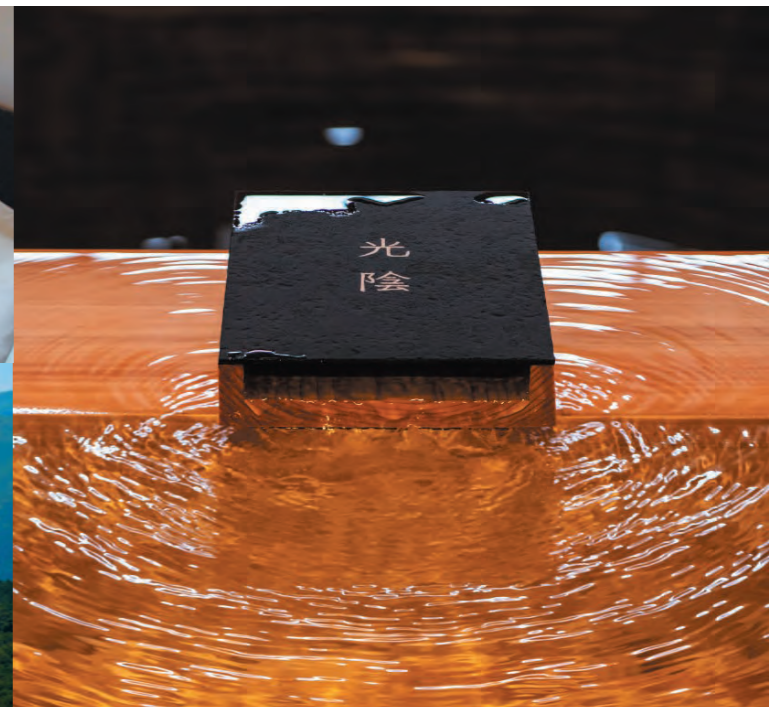
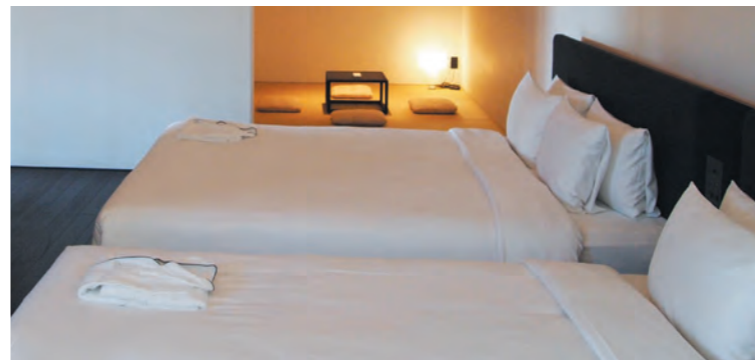
[By Car]
Directly connected to the Ise Expressway "Taki VISON SIC" (upbound exit only)
About 1 minute from the Kisei Expressway "Seiwa Taki IC"



TEL. 0598-39-3090 (受付 9:00-18:00)
mail : info-vison@visonhm.com
https://vison-hotels.com



VISON



癒

Relaxing



三重県に誕生した食と癒しの大型複合リゾート「VISON [ヴィソン]」には、日本が誇る食と文化が集結。東京ドーム 24 個分の広大な敷地内に、宿泊施設の他、温泉施設、産直市場、レストラン、スイーツエリア、オーガニック農園、木育施設など約 70 店が出店。「HOTEL VISON」・「Villa VISON」・「旅籠ヴィソン」に滞在しながら、癒され、味わい、楽しみながら学ぶ贅沢なひとときをゆっくりとお楽しみいただけます。

VISON, a large-scale food and healing resort in Mie Prefecture, brings together the best of Japanese food and culture. In addition to lodging facilities, there are approximately 70 stores in the spacious grounds, including hot spring bath facilities, farmer's market, restaurants, a sweets area, and an organic farm. Visitors can enjoy a luxurious time of healing, tasting, and learning while staying at HOTEL VISON, Villa VISON, and Hatago VISON.



食

Food



知

Knowledge



Restaurants

国内外の著名な料理人が、生命力あふれる三重の食材や園内で採れた野菜を使って共に最高の一皿を競い合い、語り尽くせない美味しさと食の体験を。

We offer the best cuisine with ingredients from Mie and vegetables grown in the garden.



VISON Buffet

ヴァイゾンビュッフェ

HOTEL VISON 最上階のメインダイニングにて厳選した食材を使った朝食をご用意いたします。

A Japanese and Western buffet will be served in the main dining room on the top floor of HOTEL VISON



IZURUN

イスルン

HOTEL VISON の最上階にあるメインダイニング。スペイン王国認定のバスク料理をお楽しみください。

The main dining room is located on the top floor of HOTEL VISON. VISON's finest Basque cuisine, certified by the Kingdom of Spain.



ARATZ

アラツ

サンセバスチャン市長おすすめのレストラン。バスク地方の伝統に基づいた郷土料理を提供いたします。

Restaurant recommended by the Mayor of San Sebastian. Serves local cuisine based on Basque traditions.



竜吟虎嘯 薪場

Ryoginkosho Makiba

薪焼きという伝統的な技術を使用した肉カウンター。スモーキーな風味は薪焼きならではの。

The restaurant uses the traditional technique of wood-fired grilling. The smoky flavor is unique to wood-fired cooking.



Mendi

メンディー

料理長が山バスクで生活した事から発想を得、三重県の山々を表現したステーキレストラン。希少な黒毛和牛と共に。

Inspired by the chef's life in the mountain basque, this steak restaurant represents the mountains of Mie Prefecture. With rare Japanese Black beef.



笠庵 賛否両論

Kasaan Sanpiryoron

マスター笠原の思いが詰まった、「腕・舌・遊び心」をモットーに繰り広げる日本料理店

Master Kasahara's Japanese restaurant with the motto "skill, taste, and sense of fun".



Zazpi

サスピ

世界ピンチョス大会のチャンピオンが織りなす、フレンチのテクニックも使ったモダンスタイルのバスク料理店

Basque cuisine with a modern style that also uses French techniques.



Confiture H

コンフィチュールアッシュ

パティシエ辻口博啓のパティスリー。素材を選び抜き独自の製法で作上げたケーキをビュッフェスタイルで。

Patisier Hironobu Tsujiguchi's patisserie. A buffet breakfast of cakes made by his own method using specially selected ingredients.



NOUNIYELL

ノウニエール

「これからの農業にエールを与える」農園で採れた新鮮な野菜を使用したイタリア料理をご提供いたします。

"Yell for Agriculture". We offer Italian cuisine using fresh vegetables from our farm.



天ぷら 天孝伊勢の国

Tempura tenko Isenokuni

東京神楽坂「御座敷天婦羅天孝」の賑々分け店。食材の個性を引き出した天ぷらをご堪能ください。

A branch of the famous tempura restaurant "Ozashiki Tempura Tenko" in Kagurazaka, Tokyo. Enjoy the collaboration of Edo-mae tempura techniques and Mie ingredients.



猿田彦珈琲

Sarutahiko Coffee

「たった一杯で、幸せになるコーヒー屋」をモットーとしたスペシャルティコーヒー専門店

We promise to deliver top-quality coffee in every cup, whether it's a drip coffee or a café latte.



削節本舗 伊勢和

Kezuribushi Honpo Isewa

星付き料理人から注文をうける地元松阪の業務用削節卸店。料理人の「だし料理」をご堪能ください。

A local wholesaler of dried bonito flakes that receives orders from chefs. Please enjoy "dashi cuisine".



海女小屋 なか川

Amagoya Nakagawa

三重県鳥羽市で三世に渡って海女を続ける中川家の営む、海女小屋をイメージしたお店。

The Nakagawa family, which has been engaged in ama (women divers) fishing for three generations in Mie Prefecture, offers special seafood in the image of an ama hut.



竜吟虎嘯

Ryoginkosho

香りにコンセプトをおき、松阪牛や伊勢海老など三重の食材を使用したフュージョン料理レストラン。

A fusion restaurant based on the concept of aroma, using ingredients typical of Mie, such as Matsusaka beef and Ise lobsters.



Mariage de Farine

マリアージュ・ドゥ・ファリーヌ

パティシエ辻口博啓の手がけるベーカリー。三重県産小麦の持つ旨みや深みを引き出したパンを提供します。

Bakery by patissier Hironobu Tsujiguchi. Breads are made with the flavor and depth of Mie-grown wheat.



嬉野とうふのせ

Ureshino Tofu Nose

地産地消と安全安心にこだわる豆腐作りをしています。出来たての温かいお豆腐をお楽しみください。

Tofu store using locally grown soybeans. Tofu tastes its best when it is freshly prepared.



うなぎ四代目菊川

Unagi yondaime Kikukawa

創業90年の老舗鰻卸問屋が営むうなぎ料理店。卸問屋から仕入れたうなぎを備長炭で焼き上げます。

In business for 90 years. Eel wholesaler's restaurant. Gilled over traditional binchotan charcoal.



スギモト

Sugimoto

厳選された良質の血統和牛の中でも最上級のお肉のみを使用したすき焼き。柔らかな和牛霜降り肉をご堪能ください。

Sukiyaki restaurant using only the highest quality meat from pedigree Wagyu.



Casa Urola

カサ・ウロラ

伝統と美食文化を大切にするバル。食感とソースを組み合わせた純粋なバスク料理をお楽しみください。

A bar that values tradition and gastronomic culture. Enjoy pure Basque cuisine combining textures and sauces.



raf -ramble & fox-

ラフ

松阪牛の中でも特別な「特産松阪牛」や地元産の卵など生産者とのつながりを大切に朝食をご提供します。

Specially selected beef from the valuable Matsusaka beef. Based on locally produced ingredients.



Relax



Activities



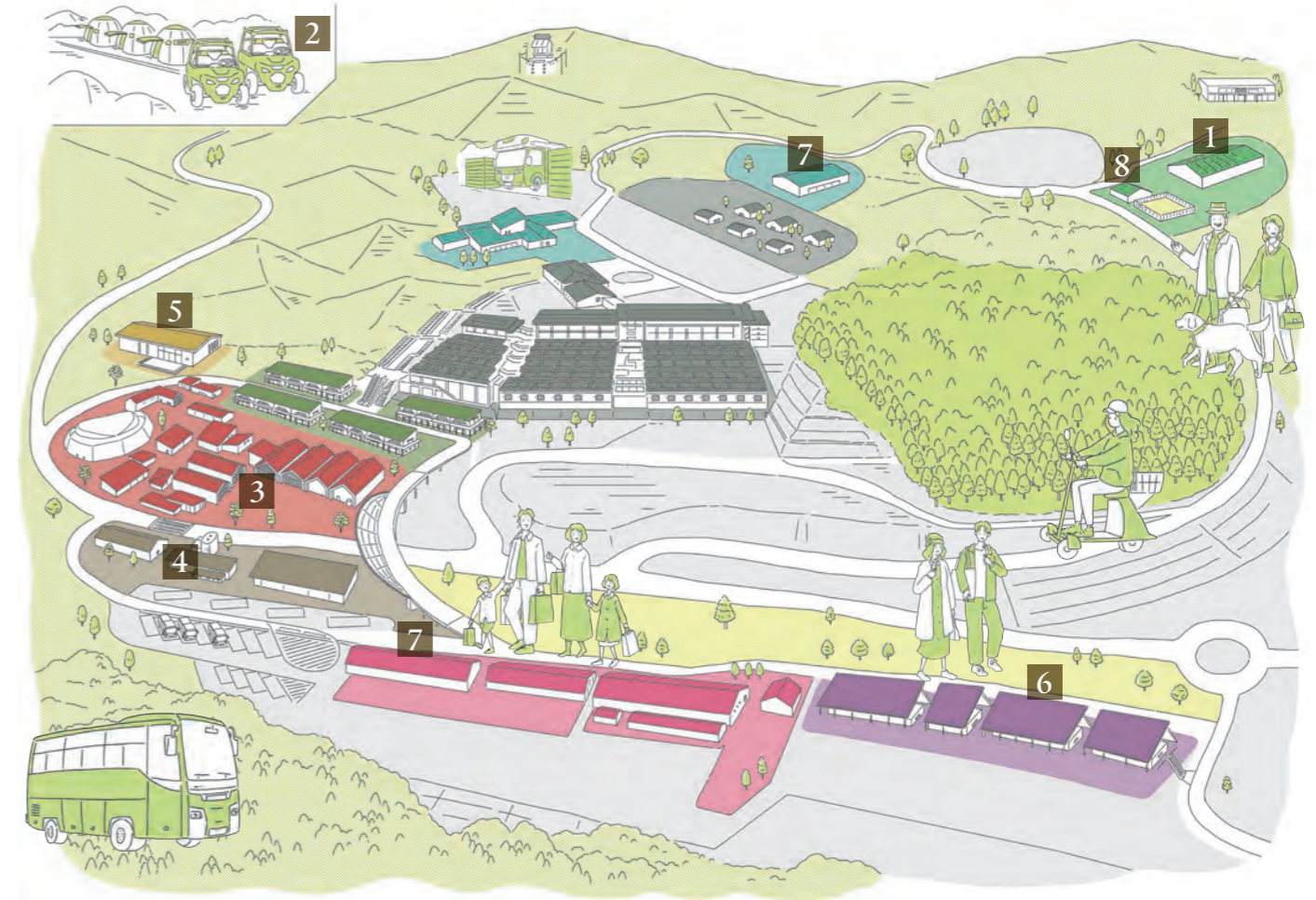
Honzouyu 本草湯

本草湯は三重大学とロート製薬株式会社が連携し、薬草湯のレシピを開発。施設内や周辺の薬草畑の薬草を活用し季節ごとに様々な湯を提供します。

中国で発祥した半月毎の季節の変化を示す「二十四節気」をさらに5日ごとに分けたものを「七十二候」と呼び、それを三重県多気地域の地域に合わせて作られたものが、「本草七十二候」に基づいた72種類の薬草湯を5日ごとに楽しむことができます。

HONZO SPA is a hot spring facility built in collaboration between Mie University and Rohto Pharmaceutical Co., Ltd. to develop a recipe for herbal baths. We provide various types of hot water for each season by utilizing medicinal herbs from the herb fields around VISON.

The 24 solar terms means the seasonal changes every half month originated in China, and the 72 oentads means that the 24 solar terms are further divided into five-day periods. You can enjoy our original 72 kinds of herbal baths every 5 days.



Aesthetic Salon

エステティックサロン

HOTEL VISON 9階と本草湯に位置するエステティックサロン。

心身を癒すスパでは、上質なトリートメントと静かな空間をご用意します。

The aesthetic salon is located on the 9th floor of HOTEL VISON and at Honzouyu. At our spa, which heals both body and mind, we provide premium treatments and a tranquil space.

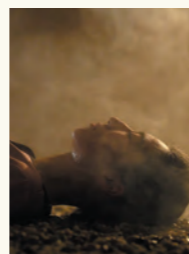


Le Furo

ルフロ

「湯を浴びる」という新しい温浴習慣、Le Furo。30種を超える良質な天然ミネラルが豊富に含まれたミストに全身が包まれることで、自らの代謝の力で温め、心地よい発汗につながります。

Le Furo offers a new bathing experience that they call "Yu-wo-Abiru." By wrapping the entire body in a mist rich in more than 30 high-quality natural minerals, the body is warmed by its own metabolism, and leads to a pleasant perspiration.



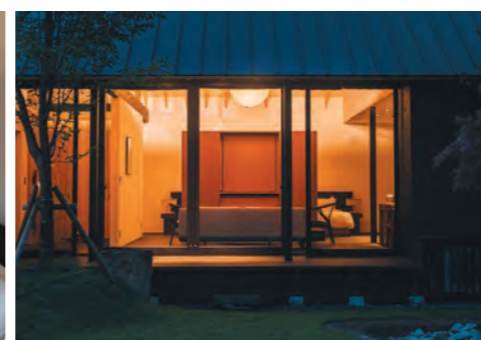
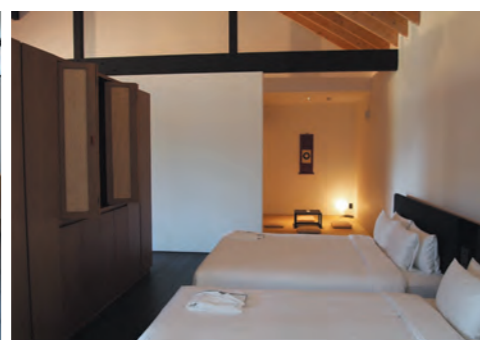
Villa



お客様の別荘のような「戸建て隠れ家」でハイエンドな滞在をかなえる和モダンをコンセプトにしたヴィラ。
 プライベートガーデンには多気の大自然を一望できる露天風呂と外居間を設けて、ベッドルームとリビングルームからなる客室は約 100m² と広々。

Detached Retreat like a guest's villa. That is based on the concept of Japanese modernism for a high-end stay.

The private garden has an open-air bath overlooking the beauty landscape of Taki.
 Guest room consisting of a bedroom and living room is spacious at 100m².



Guest Rooms 客室のご案内



ヴィラ

Villa

大自然にヴィラの存在が溶け込むように、外観建物には黒く塗料した地元産の杉を使用、室内は漆喰の白を抜いた壁、黒く塗装したフローリングで柔らかく落ち着いたインテリア。

The villa's presence should blend in with the great outdoors, exterior is made of local cedar painted black.

The interior is soft and soothing with plaster off-white walls and black painted flooring



ドッグヴィラ

Dog Villa

愛犬と一緒にご宿泊いただけるドッグヴィラには、玄関・プライベートガーデンに愛犬用の水道設備を設置。客室内には愛犬用のトイレシート・食器・ケージ等、愛犬用アメニティをご用意しております。

The Dog Villa, where guests could stay with your dog.

Water facilities are located at the entrance and in the private garden.

Provide potty pads, dishes, a crate, etc. for your dog.



Hotel



山の斜面に立ち多気の大自然を全室から望むことができるホテル棟には、客室全 155 室をご用意しています。

VISON (ヴィゾン) のある多気町がスペインのバスク地方の " 世界の美食の街 " として知られる " サン・セバスチャン " と友好関係にあることから、サン・セバスチャンを代表する現代彫刻家エドゥアルド・チリーダのポスターをチリーダ財団の協力のもとに全客室に飾りました。

HOTEL VISON offers a total of 155 rooms and you could see a whole view of VISON and nature from all guest rooms.
Taki Town, where Vison is located has a friendly relationship with San Sebastian known as the "World's Best Gastronomic City" in the Basque Country of Spain.
Posters of Eduardo Chillida, one of San Sebastian's leading contemporary sculptors, are displayed in all guest rooms in cooperation with the Chillida Foundation.



Guest Rooms 客室のご案内



露天風呂付ファミリースイートルーム Family suite room with open-air bath

2段ベッドを導入し、靴を脱いでお過ごしいただける小上がりを設置。ホテルの客室最上階に位置し、多気の大自然を一望できる大きなテラスに露天風呂を備えた72㎡の大きな客室で、高音質スピーカー、フットマッサージ機を設置。

Have bunk beds and a raised seating area where guests take off their shoes.

Located on the top floor of the hotel's guest rooms, this large 72 m² room has an open-air bath on a large terrace overlooking the beautiful landscape of Taki. Other amenities include high quality sound speakers and a foot massage machine."



露天風呂付コンフォートスイートルーム Comfort suite room with open-air bath

ベッドを3台設置し、ロングソファ、55インチの大型テレビを配置。ホテルの客室最上階に位置し、多気の大自然を一望できる大きなテラスに露天風呂を備えた72㎡の大きな客室で、高音質スピーカー、フットマッサージ機を設置。

Three beds, long couch sofa and a large 55" TV are set up. Located on the top floor of the hotel's guest rooms, this large 72 m² room has an open-air bath on a large terrace overlooking the beautiful landscape of Taki. Other amenities include high quality sound speakers and a foot massage machine."



テラスツインルーム Terrace twin room

客室と同等の広いテラスを設けた客室。客室には屋内バス・屋内シャワーブース・トイレ・洗面台の3点独立タイプとなっており浴室の窓は開放可能。

This type of rooms has a terrace the same size as the guest rooms. The bathroom window can be opened. Guests can enjoy half-open-air bath time.



ドッグルーム Dog room

テラスツインルームと同等の広さのお部屋に愛犬専用のケージを用意。客室内の床はクッションフロアで、滑りにくくワンちゃんの足腰に優しいお部屋。

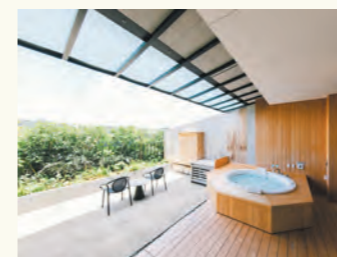
A dog crate is provided in the room equivalent in size to a twin room with terrace. The rooms have cushioned floors that are non-slip and non-stress on dog's back and legs.



ドッグテラスツインルーム Dog terrace room



ドッグダブルルーム Dog double room



露天ジャグジー付テラスツインルーム Terrace twin room with open-air jet bath



露天風呂付テラスツインルーム Terrace twin room with open-air bath



スタンダードツインルーム Twin room



ダブルルーム Double room

Hatago



1棟ごとに異なるコンセプトの元、レイアウト・家具・備品など、各棟それぞれに違う味わいをお楽しみいただける4棟40室の「旅籠ヴィゾン」全棟・全客室に大きな窓を備え「日本の風流」を体現、「サンセバスチャン通り」の賑わいをお楽しみいただくことができます。

The 40-room "Hatago Vison" in four buildings, each with a different concept, layout, furniture, and fixtures, each with a different distinctive.

All rooms have large windows for a 'Japanese flair' . You can also enjoy the bustle of San Sebastian Street."



Guest Rooms 客室のご案内

旅籠 1

Hatago1

D&DEPARTMENT PROJECT

長く愛され続ける「ロングライフデザイン」のアイテムを新品中古問わず取り入れ「ホテルのような、友達の家のような」空間を提案。家具からコーヒーカップまで、それぞれが画一的でありながら少しずつ異なり、泊まるたびに新たな発見に出会えます。

Rooms that look like "a friend's house like a hotel" by incorporating "long-life design" items. Every time you stay, you will discover something new. Even the furniture and coffee cups are a little different.



ツインルーム
Twin room



コンセプトルーム
Concept room

1

旅籠 3

Hatago3

minä perhonen room by vision direction

ブランド minä perhonen と親和性の高い北欧デザインのプロダクトやカトラリー、調度品をセレクトした穏やかに落ち着く空間のご提案。minä perhonen のテキスタイルをファブリックボードや椅子、照明、カップやトレイなど、空間の中で暮らしに取り入れるようにお楽しみいただけます。

Calm and relaxing rooms with a selection of Scandinavian design products and cutlery that have a strong affinity with the brand "minä perhonen".

Textiles from minä perhonen are incorporated into the guest rooms, including fabric boards, chairs, lighting, cups and trays.



ツインルーム
Twin room



コンセプトルーム
Concept room

3



コンセプトルーム
Concept room

2

旅籠 2

Hatago2

Kuruminoki

窓から見える美しい自然と調和した、目に優しく心穏やかに過ごせる部屋。「Kuruminoki」をご用意している品は、日々の暮らしに取り入れたいと感じさせてくれます。

A room where you can spend a peaceful time in harmony with the beautiful nature seen from the window. We have prepared items for your room that you will want to incorporate into your daily life.



ツインルーム
Twin room

旅籠 4

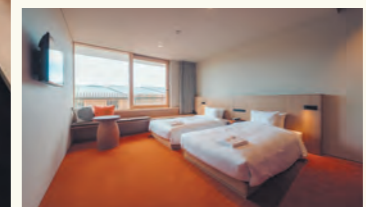
Hatago4

Landscape Products

サン・セバスチャンのバルの上に併設する旅宿をイメージしながらもモダンでクラフト感ある部屋をプラン。スペインでの旅の間に見て感じたアースカラーやモザイクタイルから色の配色など配しています。

Modern and crafty rooms attached above a bar at the San Sebastian Street.

The color scheme is based on the earth colors and mosaic tiles from the inspiration of Spain.



ツインルーム
Twin room

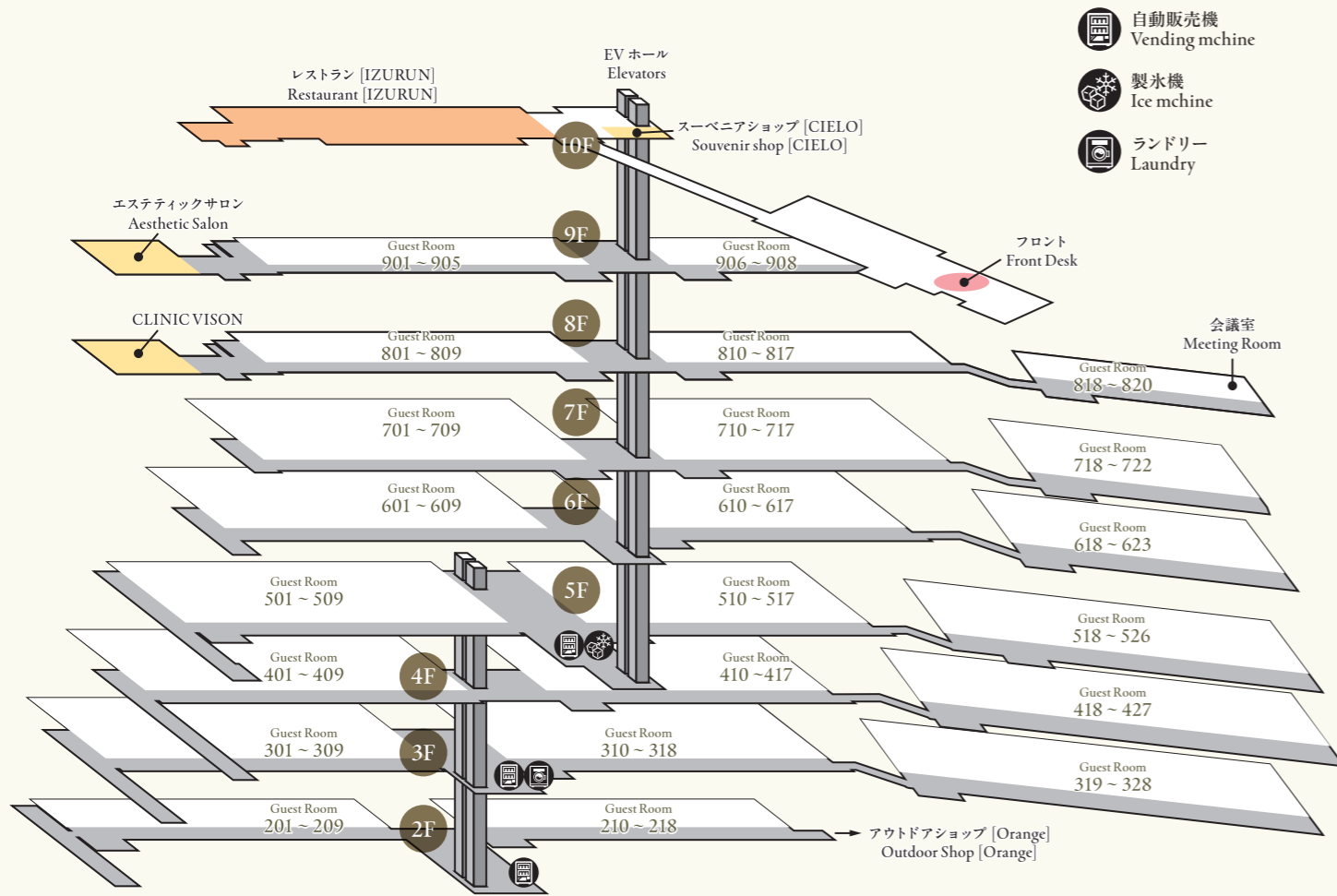


コンセプトルーム
Concept room

4

Floor Guide

Hotel ホテル棟



館内設備

Wi-fi 無料完備 / 全館禁煙 (喫煙所あり) / レストラン / 授乳室 / 電子レンジ / コインランドリー / 飲料自動販売機 / 製氷機 / 救急セット / 傘貸出 / 車椅子貸出 / ユニバーサルルーム / AED / 駐車場

客室設備

Wi-fi 無料完備 / 枕元コンセント / エアコン / 冷蔵庫 / 液晶テレビ / バスタオル / フェイスタオル / バスマット / 室内着 / 館内着 / パスロープ (客室により異なる) / スリッパ / ハンガー / ハンドソープ / ボディソープ / シャンプー / コンディショナー / ハミガキセット / コップ / ヘアブラシ / カミソリ (レザ) / コットンセット / 電気ケトル / ドライヤー / セーフティボックス / 加湿空気清浄機 / 温水洗浄便座
ドッグルームのみ : ケージ / トイレシート / ウェットティッシュ / カーペットクリーナー

Facilities

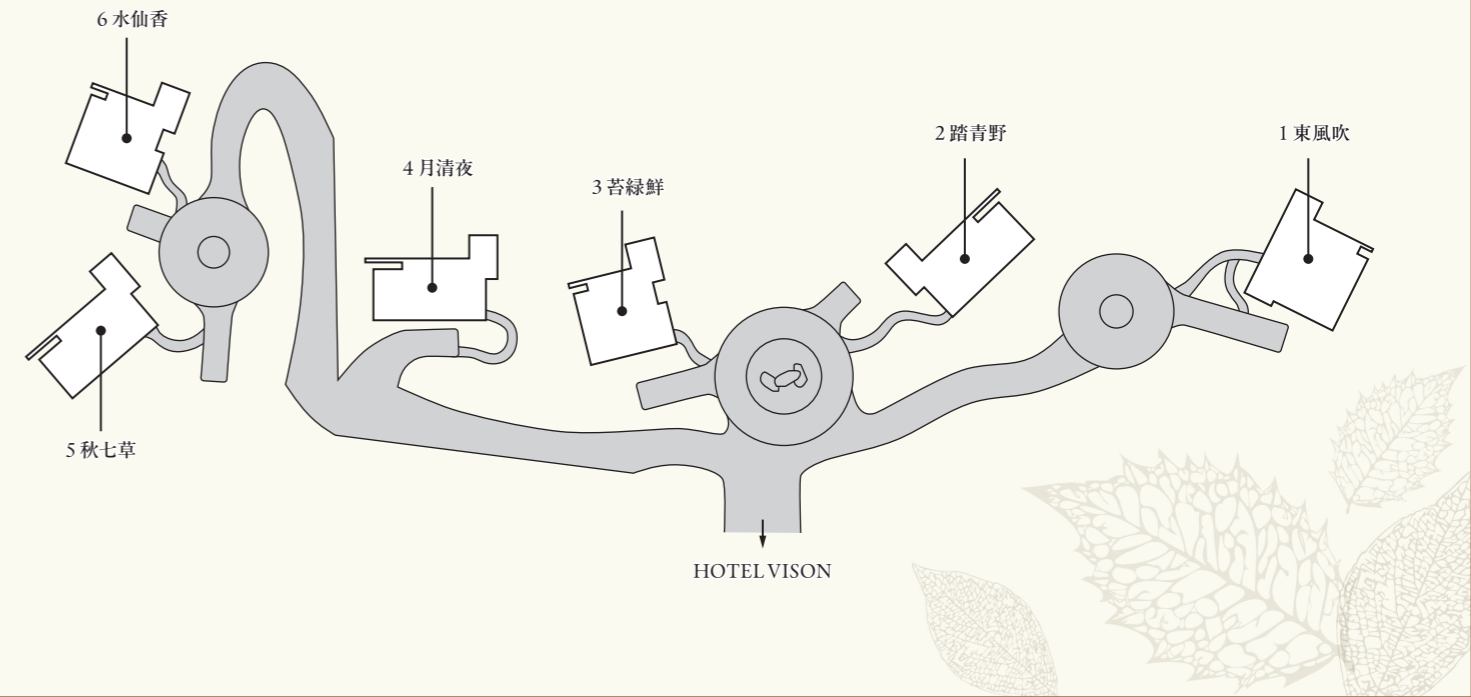
Free Wi-Fi / No smoking (smoking area available) / Restaurant / Nursing Room / Microwave / Coin laundry / Vending machine / Ice maker / First aid kit / Umbrella rental / Wheelchair rental / Universal room / AED / Parking

Hotel room amenities

Free Wi-Fi / bedside outlet / air conditioner / refrigerator / LCD TV / bath towels / face towels / bath mat / indoor wear / hotel wear / bathrobe (varies by room) / slippers / hangers / hand soap / body soap / shampoo / conditioner / toothbrush set / cup / hairbrush / razor / cotton pad set / electric kettle / hair dryer / humidifier / air purifier / heated toilet seat

Dog room only : cage / toilet sheet / wet wipes / carpet cleaner

Villa ヴィラ



Hatago 旅籠ヴィゾン

